

Tracer la voie

Retraite facultaire 2021
Section de common law
Faculté de droit

Leading the way

Faculty Retreat 2021
Common Law Section
Faculty of Law



uOttawa

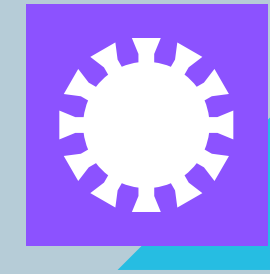
Faculté de droit
Faculty of Law

Section de common law
Common Law Section



Table des
matières
Table of Contents

3 Répondre à la pandémie de COVID-19
Responding to the COVID-19 pandemic



8 Projets de recherche et collaborations
Research projects and collaborations



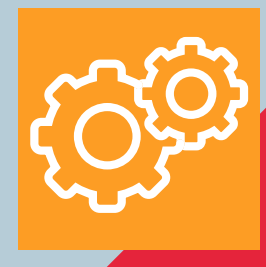
17 Avoir un impact sur le droit
Making an impact on law



33 Prix et distinctions
Awards and Distinctions



20 Nouveaux rôles et nouvelles
expériences
New roles and new
experiences



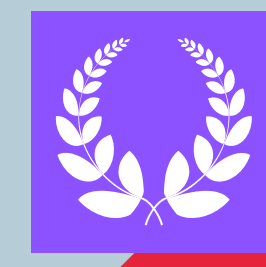
58 Subventions de recherche
Research Grants



65 Livres publiés
Books Published



70 Tableau d'honneur, COVID-19
COVID-19 Honour Roll



Répondre à la pandémie de COVID-19

Les chercheurs et chercheuses de la Faculté font face aux incertitudes liées à la COVID-19 grâce aux savoirs et à leur expertise

Responding to the COVID-19 pandemic

Faculty researchers counter COVID-19 uncertainty with knowledge and expertise

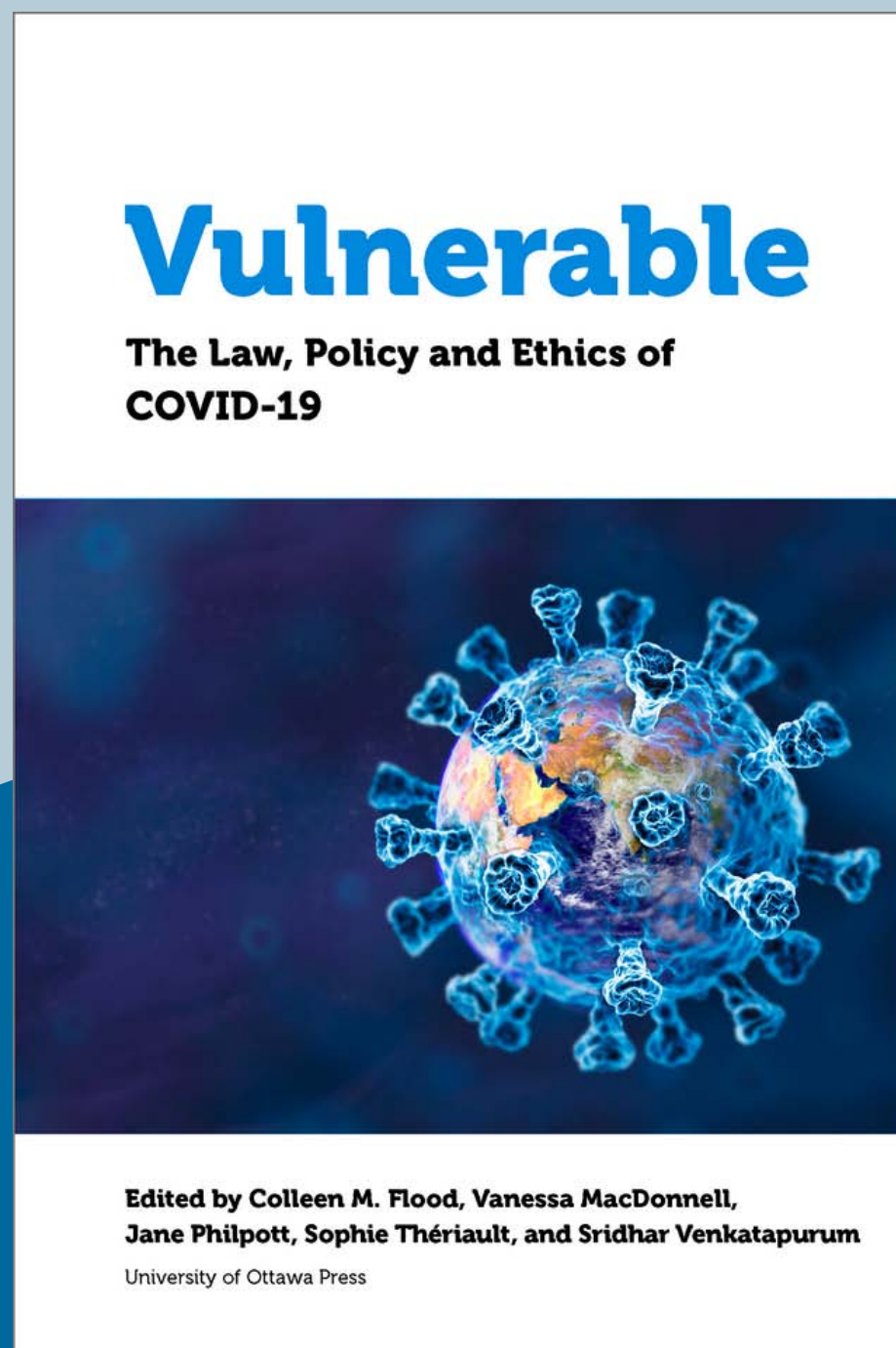


D'éminent.e.s expert.e.s publient un livre sur les vulnérabilités exposées par la COVID-19

Les professeures de common law Colleen Flood – l'une des plus grandes spécialistes du droit et des politiques de la santé au Canada – et Vanessa MacDonnell – l'une des plus grandes expertes du pays en droit constitutionnel – n'ont pas perdu de temps à présenter leurs perspectives cruciales sur la COVID-19 sous une forme concrète et partageable en libre accès. Avec Sophie Thériault de la Section de droit civil, Sridhar Venkatapuram du King's College à Londres, et Jane Philpott de l'Université Queen's, elles ont publié en juillet 2020 *Vulnerable: The Law, Policy & Ethics of COVID-19*, l'une des premières publications scientifiques sur la pandémie.

Leading experts publish book on the vulnerabilities exposed by COVID-19

Common Law Professors Colleen Flood – one of Canada's leading scholars on health care law and policy – and Vanessa MacDonnell – one of the nation's top constitutional law experts – wasted little time in putting their crucial perspectives on COVID-19 into a concrete and shareable open access form. Together with Sophie Thériault of the Civil Law Section, Sridhar Venkatapuram of King's College London and Jane Philpott of Queen's University, they published *Vulnerable: The Law, Policy & Ethics of COVID-19* in July 2020, one of the earliest scholarly publications on the pandemic.

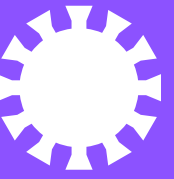


Le livre comprend des contributions des professeurs de common law suivants : The book includes contributions from the following Common Law professors:

- Aimée Craft
- Amir Attaran
- Colleen Flood
- Vanessa MacDonnell
- Paul Daly
- Teresa Scassa
- Yves Le Bouthillier
- Delphine Nakache
- Louise Bélanger-Hardy
- Martha Jackman
- Anne Levesque
- Jamie Liew
- Ravi Malhotra
- Jennifer Chandler
- Vanessa Gruben
- Chidi Oguamanam
- Jeremy de Beer



Au cours de l'année, des initiatives ont été rapidement mises en place pour rassembler les meilleurs penseurs afin de répondre aux problèmes les plus délicats. As the year progressed, initiatives were quickly set-up to assemble the best minds for dealing with the trickiest problems.



La professeure **Suzanne Bouclin** s'est jointe à une équipe interdisciplinaire de chercheurs, dirigée par le professeur Joe Hermer de l'Université de Toronto, pour examiner le rôle de la police par rapport aux sans-abris pendant la pandémie, et étudier comment l'approche traditionnelle de lutte contre la criminalité à l'égard des sans-abris pourrait être modifiée en une approche plus globalement coordonnée avec les mesures de santé publique.

La professeure **Bouclin** fait également partie d'une équipe de recherche interdisciplinaire qui examine comment la pandémie de COVID-19 a touché les communautés les plus marginalisées d'Ottawa. L'équipe est composée de chercheurs qui ont établi une relation de confiance avec ces communautés au cours des dix dernières années grâce à la recherche participative communautaire.

Le professeur **François Larocque** a obtenu une subvention d'engagement partenarial du CRSH – dans le cadre d'un appel spécial visant à appuyer les projets de recherche liés à la COVID-19 – pour analyser l'application des langues officielles dans la mise en œuvre des plans d'urgence nationaux élaborés dans le contexte de la pandémie de COVID-19. Il s'associe à la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada qui entend profiter de l'intention du gouvernement fédéral de moderniser la Loi sur les langues officielles.

Professor **Suzanne Bouclin** joined an interdisciplinary team of researchers, led by Professor Joe Hermer of the University of Toronto, to examine the role of police in relation to homeless people during the pandemic, studying how the traditional crime control approach to homelessness could be modified to an approach that is more widely integrated into a public health response.

Professor **Bouclin** is also part of an interdisciplinary research team that is examining how COVID-19 has impacted Ottawa's most marginalized communities. The team is comprised of researchers that have built trust with these communities over the last 10 years through community-based participatory action research.

Professor **François Larocque** has earned a SSHRC Partnership Engage Grant from – through a special call for COVID-19-related research – to analyze the application of official languages in the implementation of national emergency plans. He is partnering with the Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada to take advantage of the federal government's intention to modernize the Official Languages Act.

L'Institut canadien de recherches avancées (le CIFAR) a créé au printemps 2020 un groupe consultatif d'experts sur la société, la technologie et l'éthique en temps de pandémie (STEP). Le professeur **Michael Geist** a été invité à rejoindre ce groupe pour contribuer à la formulation de conseils sur les considérations techniques, sociales, juridiques et éthiques relatives au déploiement de nouvelles technologies en réponse à la COVID-19.

La professeure **Colleen Flood** s'est jointe au C.D. Howe Institute Crisis Working Group on Public Health and Emergency Measures, qui, dès le début de la pandémie, s'est penché sur le besoin de directives pour les institutions des soins de la santé en ce qui concerne la gestion des ressources limitées et leur réutilisation.

La professeure **Flood** a également été nommée au groupe de travail de la Société royale du Canada sur la COVID-19, dont le mandat est de fournir des réponses éclairées à propos des principaux défis sociétaux en réponse à la COVID-19 et pour en recouvrir.

La professeure **Heather McLeod-Kilmurray** s'est jointe à un groupe de travail multi-institutionnel dédié à la réduction des inégalités et à faire progresser la bonne intendance environnementale dans une société post-pandémique. Reconstruire ensemble - Groupe de travail sur l'après-COVID-19 a été créé par la Commission canadienne pour l'UNESCO (CCUNESCO) pour fournir des considérations politiques que les gouvernements municipaux et provinciaux ainsi que le gouvernement fédéral gagneraient à prendre en compte relativement aux infrastructures vertes, aux systèmes alimentaires durables, et à la restauration des écosystèmes et de la biodiversité.

The Canadian Institute for Advanced Research (CIFAR) established an Expert Advisory Group on Society, Technology and Ethics in a Pandemic (STEP) in the spring of 2020. Professor **Michael Geist** was invited to join this group to assist in providing advice on the technical, social, legal, and ethical considerations for deploying novel technologies in response to COVID-19.

Professor **Colleen Flood** joined the C.D. Howe Institute Crisis Working Group on Public Health and Emergency Measures, which early on in the pandemic addressed the need for guidance for health care institutions on directing limited supplies and their reuse.

Professor **Flood** was also appointed to the Royal Society of Canada's Task Force on COVID-19, with a mandate to provide informed responses to major societal challenges in the response to and recovery from COVID-19.

Professor **Heather McLeod-Kilmurray** joined a multi-institutional task force dedicated to reducing inequality and advancing environmental stewardship in a post-pandemic society. The Building Back Better: Post COVID-19 Task Force was established by the Canadian Commission for UNESCO (CCUNESCO) to provide specific policy considerations on the topics of green infrastructure, regenerative food systems, and the restoration of ecosystems and biodiversity.



L'initiative de soutien aux étudiants et étudiantes pour l'été (apprentissage expérientiel) a dépassé les attentes

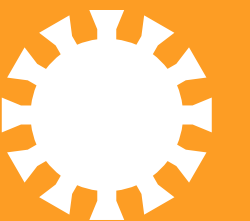
La Section de common law a lancé en avril 2020 l'initiative de soutien aux étudiants et étudiantes pour l'été (ISEEE). Cette initiative est l'une des mesures prises par la Faculté pour atténuer les graves répercussions de la pandémie de COVID-19 sur les emplois et les activités d'apprentissage expérientiel habituellement offerts aux étudiants et étudiantes en été, bon nombre de ces emplois et activités ayant été annulés ou reportés.

L'objectif initial était d'offrir au moins 50 bourses de recherche d'été et des postes d'assistantat de recherche à nos étudiants et étudiantes. Plus de 90 perspectives d'emploi ou d'activité d'apprentissage ont été créées et offertes par environ 50 employeurs et établissements d'accueil.

The Summer Student Support Initiative for experiential learning exceeded expectations

The Common Law Section launched in April 2020 the Summer Student Support Initiative (SSSI). The SSSI is one of the ways that the Faculty responded to the significant negative impact of the COVID-19 pandemic on the availability of the usual summer experiential learning and employment activities for our students, with many jobs and other opportunities cancelled or postponed.

The initial objective was to offer at least 50 summer fellowships and research assistant positions for our students. Over 90 opportunities were created and offered by approximately 50 employers and host institutions.



Projets de recherche et collaborations

Un aperçu des activités de recherche impressionnantes entreprises par nos chercheuses novatrices et chercheurs novateurs.

Research projects and collaborations

A glimpse of the impressive research activities undertaken by our boundary-breaking researchers



Financement
du Forum pour
le dialogue Alex-Trebek
Funding from the Alex Trebek
Forum for Dialogue

L'Université d'Ottawa annonce le lancement d'un nouveau projet de recherche sur l'IA pour des humains et environnements sains

Hébergé au sein l'**Initiative IA + Société** de l'Université d'Ottawa, le *Projet sur l'IA pour des humains et environnements sains* vise à développer des outils et un cadre afin d'aider les décideurs politiques au Canada et à l'étranger à mettre en œuvre des changements « intelligents » qui soutiennent les soins de santé et la production alimentaire durable. Le projet est dirigé par la professeure **Kelly Bronson** (Chaire de recherche du Canada en science et société ; membre principale, ISSP ; chercheure, CDTs), la professeure **Colleen M. Flood** (Chaire de recherche de l'Université en droit et éthique de la santé ; Directrice, Centre de droit, politique et éthique de la santé; chercheure, CDTs) et le professeur **Florian Martin-Bariteau** (Chaire de recherche de l'Université en technologie et société ; Directeur, Centre de recherche en droit, technologie et société ; Directeur, Initiative IA + Société).

uOttawa Launches New Research Project on AI for Healthy Humans and Environments

Housed at the University of Ottawa's **AI + Society Initiative**, the new *Project on AI for Healthy Humans and Environment* will develop tools and a framework to support policy makers in Canada and abroad in implementing "smart" changes—changes which support AI-powered healthcare and sustainable food production. The project is led by Dr. **Kelly Bronson** (Canada Research Chair in Science and Society; ISSP Core member; CLTS Faculty member), Dr. **Colleen M. Flood** (University Research Chair on Health Law and Ethics; Director, Centre for Health Law, Policy and Ethics; CLTS Faculty member), and Dr. **Florian Martin-Bariteau** (University Research Chair in Technology and Society; Director, Centre for Law, Technology and Society; Director, AI + Society Initiative).



Financement
du Forum pour
le dialogue Alex-Trebek
Funding from the Alex Trebek
Forum for Dialogue

Des chercheur.e.s de la Faculté de droit et de la Faculté des sciences sociales mènent un nouveau projet sur la réglementation et la gouvernance de l'eau

Le Forum pour le dialogue Alex-Trebek de l'Université d'Ottawa soutient la création d'un nouveau projet de recherche sur la réglementation et la gouvernance de l'eau. Le projet cherche à mettre en évidence les complications causées par les changements climatiques et leurs répercussions, et formuler des recommandations pour les décideurs des différentes instances concernées. Ce projet commun mené par **Marie-France Fortin** de la Section de droit civil, **Nathalie Chalifour** et **Heather McLeod-Kilmurray** de la Section de common law, et **Eric Champagne** de la Faculté de sciences sociales vise à ouvrir le dialogue entre les chercheurs, les acteurs gouvernementaux, les groupes d'intérêt et le grand public pour cerner les problèmes urgents liés à la gestion de l'eau.

Researchers from the Faculty of Law and the Faculty of Social Sciences lead new project on water regulation and governance

The Alex Trebek Forum for Dialogue at the University of Ottawa is supporting the creation of a new research project on water regulation and governance. The project will use water-related issues as a lens to identify climate change-induced problems and their ramifications, and then make recommendations to multi-level policymakers. This joint project under the leadership of **Marie-France Fortin** of the Civil Law Section, **Nathalie Chalifour** and **Heather McLeod-Kilmurray** of the Common Law Section, and **Eric Champagne** of the Faculty of Social Sciences seeks to foster dialogue between scholars, governmental actors, interest groups and the general public to identify the most pressing water-related public policy concerns.



Jennifer Bond et John Packer rejoignent une étude sur les défis qui menacent l'ordre international fondé sur des règles

Les professeurs de common law **Jennifer Bond** et **John Packer** se sont alliés avec des chercheuses et des chercheurs de différents domaines (incluant **Rita Abrahamsen**, directrice du Centre d'études en politiques internationales et **Monica Gattinger**, directrice de l'Institut de recherche sur la science, la société et la politique publique) pour étudier les défis qui menacent l'ordre international fondé sur des règles. Dans le cadre d'un nouveau projet réunissant des centres et instituts de recherche de premier plan de l'Université d'Ottawa, le groupe vise à révéler les dynamiques qui sous-tendent les enjeux actuels de gouvernance et de droits de la personne. Intitulé « Changement de l'ordre : façonner l'avenir et garantir les droits dans un monde en transformation », ce projet mobilisera des données tirées de recherches de pointe ainsi que des réseaux de décideurs pour analyser ces enjeux en vue d'y répondre efficacement.

Jennifer Bond and John Packer join study on challenges to liberal world order

Common Law professors **Jennifer Bond** and **John Packer** have teamed up with researchers from a variety of fields (including **Rita Abrahamsen**, director of the Centre for International Policy Studies and **Monica Gattinger**, director of the Institute for Science, Society and Policy) to study unprecedented challenges to the liberal world order. As part of a new project that brings together leading research centres and institutes at the University of Ottawa, they are seeking to reveal the fundamental dynamics underlying today's governance and human rights issues. The project, entitled "Changing Orders: Shaping the Future and Securing Rights in a World in Transformation," will mobilize cutting-edge research and networks of decision-makers to analyze governance and human rights questions and produce effective solutions to address them.





Un élan pour la recherche sur les technologies juridiques propulsé par le professeur Wolfgang Alschner

Le droit régit tous les aspects de notre vie. Mais il est difficile, même pour les avocats, de s'y retrouver parmi les milliers de normes et les millions de documents existants. Un nouveau laboratoire de recherche à l'Université d'Ottawa cherche à exploiter la technologie pour réduire la complexité du droit. En traitant les textes juridiques comme des données, des milliers de contrats ou de jugements peuvent être étudiés, classés et analysés en quelques secondes, rendant ainsi le droit plus accessible à tous. C'est la mission du nouveau **Lab sur les technologies juridiques** de l'Université d'Ottawa. Financé par la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), ce nouveau laboratoire est le fruit d'une collaboration interdisciplinaire entre la Faculté de droit et la Faculté de génie, sous la direction du professeur **Wolfgang Alschner** de la Section de common law et la professeure **Diana Inkpen** de l'École de science informatique et de génie électrique.

A leap forward for legal technology research, led by Professor Wolfgang Alschner

Law governs every aspect of our lives. But navigating law's thousands of norms and millions of documents is challenging – even for lawyers. A new research lab at the University of Ottawa seeks to harness technology in an effort to reduce law's complexity. By treating legal texts as data, thousands of contracts or judgments can be investigated, categorized and analyzed within seconds, making law more accessible to everyone. This is the mission of uOttawa's new **Legal Technology Lab**. Funded by the Canada Foundation for Innovation (CFI), this new interdisciplinary lab is a joint effort by the Faculties of Law and Engineering, led by Common Law's Professor **Wolfgang Alschner** and Professor **Diana Inkpen** of the School of Electrical Engineering and Computer Science.



De chercheuses et chercheurs prometteurs de l'Université d'Ottawa reçoivent des fonds pour étudier l'innovation africaine

Le réseau **Open African Innovation Research (Open AIR)**, sous la supervision des professeurs **Jeremy de Beer** et **Chidi Oguamanam**, a reçu 300 000 \$ en financement du nouveau programme des bourses de la reine Elizabeth, volet Chercheurs de niveau supérieur (BRE-CNS) - Afrique de l'Ouest. Grâce à ce financement, le réseau Open AIR continuera d'offrir aux chercheuses et chercheurs prometteurs des occasions de reconnaître et de souligner l'importance de l'innovation africaine. Les nouvelles boursières et nouveaux boursiers BRE à l'Université d'Ottawa et dans les établissements partenaires de l'Afrique de l'Ouest feront partie du dynamique New and Emerging Researchers Group (NERG) d'Open AIR. Ce groupe viendra élargir les capacités de recherche des universitaires africains et canadiens dans de nombreuses disciplines.



University of Ottawa researchers receive boost to support emerging scholars studying African innovation

The **Open African Innovation Research (Open AIR) network**, under the guidance of Professors **Jeremy de Beer** and **Chidi Oguamanam**, has received \$300,000 in funding from the new Queen Elizabeth Scholars (QES) Advanced Scholars West Africa program. With this funding, Open AIR will continue creating opportunities for emerging scholars to recognize and celebrate the importance of African innovation. New QES Fellows from uOttawa and West African partner institutions will become part of Open AIR's vibrant New and Emerging Researchers Group (NERG), with the opportunity to expand the research capacity of both African and Canadian scholars working across disciplines.



La professeure Jennifer Chandler coordonne un consortium international sur les neuroprothèses intelligentes

Une équipe de recherche internationale (canadienne, allemande et suisse) coordonnée par la professeure **Jennifer Chandler** s'est vue attribuer une importante subvention de recherche de trois ans dans le cadre du programme ERA-NET (European Research Area Networks). Le projet est intitulé « Hybrid Minds: Experiential, ethical and legal investigation of intelligent neuroprostheses » et porte sur les neuroprothèses intelligentes, qui représentent la prochaine phase de l'évolution des dispositifs intégrés au système nerveux pour aider, remplacer ou altérer les fonctions sensorielles, motrices, cognitives et affectives.



Professor Jennifer Chandler coordinates international consortium investigating AI-based neuroprostheses

An international (Canadian, German and Swiss) research team coordinated by Professor **Jennifer Chandler** has been awarded a major 3-year grant from the European Research Area Networks (ERA-NET) program. The project is entitled "Hybrid Minds: Experiential, ethical and legal investigation of intelligent neuroprostheses" and addresses intelligent neuroprostheses, which represent the next phase in the evolution of devices integrated with the nervous system to assist, replace, or alter human sensory, motor, cognitive, and affective functions.

Le professeur Samuel Singer est invité à diriger un numéro spécial de la *Revue canadienne Droit et Société*

Le professeur **Samuel Singer** a été le rédacteur invité d'un nouveau numéro spécial de la *Revue canadienne Droit et Société*, intitulé « On the Margins of Trans Legal Change », avec son collègue Ido Katri (Université de Toronto). Cette publication est la continuation d'un projet visant à accroître la portée des études juridiques liées aux personnes trans menées au Canada. Ce projet a d'ailleurs fait l'objet d'une conférence à la Faculté de droit de l'Université McGill en mai 2019.



Professor Samuel Singer guest edits special issue of the *Canadian Journal of Law and Society*

Professor **Samuel Singer** served as the guest editor of a new special issue of the *Canadian Journal of Law and Society*, entitled "On the Margins of Trans Legal Change", with fellow guest editor Ido Katri (University of Toronto). The publication is the continuation of a project seeking to amplify trans legal studies in Canada, which was the focus of a conference at McGill University's Faculty of Law in May 2019.

La professeure Jamie Liew explore les origines de l'apatridie en Malaisie postcoloniale

Selon le droit international, les apatrides sont des personnes reconnues comme ressortissantes d'aucun pays. Dans le cas des communautés apatrides de Malaisie, l'histoire coloniale britannique a façonné les conceptions juridiques, sociales et culturelles contemporaines en matière de citoyenneté. La professeure Jamie Liew a obtenu une subvention Savoir du CRSH pour financer la première étude approfondie des origines historiques et institutionnelles de l'apatridie en Malaisie.



Professor Jamie Liew explores the roots of statelessness in post-colonial Malaysia

Stateless persons are defined under international law as those who are not recognized as nationals of any country. In the case of stateless communities in Malaysia, the country's history of British colonial rule has shaped contemporary legal, social and cultural understandings of who are members of the state. Professor Jamie Liew has earned a SSHRC Insight grant to fund the first in-depth study of the historical and institutional roots of statelessness in Malaysia.

La professeure Constance Backhouse se penche sur la première affaire de partialité judiciaire à caractère racial instruite par la Cour suprême

L'affaire R.D.S. constitue l'une des plus importantes causes à caractère racial au Canada. En 122 ans d'histoire, c'était la première fois que la Cour suprême devait statuer sur une plainte contre la magistrature pour partialité raciale. La professeure Constance Backhouse a reçu une subvention Savoir du CRSH pour analyser de fond en comble cette affaire et son importance dans le système judiciaire canadien.



Professor Constance Backhouse delves into R.D.S., the Supreme Court's first judicial race bias case

The R.D.S. case is one of Canada's most significant race cases. It marked the first time in the 122-year history of the Supreme Court that Canada's top judges had been asked to adjudicate a complaint of racial bias against a judge. Professor Constance Backhouse has earned a SSHRC Insight Grant to undertake a full-scale assessment of the R.D.S. case and its significance for the Canadian legal system.



L'Académie de leadership à l'Université d'Ottawa : Risquer. Découvrir. Être.

L'Académie de leadership est un projet audacieux et novateur à l'échelle du campus, issu d'un partenariat entre les Facultés de droit, de génie et des sciences sociales, qui vise à offrir une formation en leadership à notre communauté (aux étudiants et étudiantes, au personnel administratif et au corps professoral) — et plus encore. L'Académie vise à renforcer la position de l'Université comme chef de file en matière de leadership ontologique et à attirer des personnes de la région, du pays et du monde entier pour contribuer à ses travaux de pointe relatifs à l'écologie du leadership efficace et transformationnel.

L'Académie est dirigée par une équipe interdisciplinaire formée de la professeure **Margarida Garcia** de la Section de droit civil (droit), qui assume la fonction de directrice de l'Académie; des professeurs **Richard Dubé** (sciences sociales) et **Marc Dubé** (génie); de **Cintia Quiroga**, doyenne adjointe à la recherche de la Faculté de droit; et d'**Andrew Kuntze**, stratège en communications de la Faculté de droit.

The Leadership Academy at the University of Ottawa: Risk. Discover. Be.

The **Leadership Academy** is a bold and imaginative campus-wide project emerging from a partnership between the Faculties of Law, Engineering and Social Sciences to offer leadership training to our community (students, staff and professors) — and beyond. The Academy aims to position the University as a hub for ontological leadership and to attract people from the region, across the country and around the world to contribute to its cutting-edge work on the ecology of effective and transformational leadership.

The Leadership Academy is led by an interdisciplinary leadership team made up of Professor **Margarida Garcia** of the Civil Law Section (Law), who serves as the academy director; as well as Professors **Richard Dubé** (Social Sciences) and **Marc Dubé** (Engineering); **Cintia Quiroga**, Assistant Dean Research at the Faculty of Law; and **Andrew Kuntze**, Communications Strategist at the Faculty of Law.

Avoir un impact sur le droit

Les membres du corps professoral apportent des contributions considérables à des affaires juridiques marquantes et à des problèmes mondiaux

Making an impact on law

Faculty members make considerable contributions to landmark legal cases and global issues





La professeure **Anne Levesque** a représenté Amnesty International en tant qu'intervenante devant la Cour d'appel du Québec le 23 février 2021, dans le cadre d'un recours collectif intenté par un organisme sans but lucratif de Montréal, Environnement Jeunesse, contre le gouvernement canadien pour son inaction face à la crise climatique.

Professor **Anne Levesque** represented Amnesty International as an intervener before the Quebec Court of Appeal on February 23, 2021, as a Montreal-based non-profit, Environnement Jeunesse, sought to proceed with its class action lawsuit against the Canadian government for failing to act on the climate crisis.

Le professeur **Samuel Singer** a été co-demandeur dans une contestation en lien avec les droits de la personne qui a récemment remporté une victoire historique pour les droits des personnes trans et non binaires. Le juge de la Cour supérieure du Québec Gregory Moore a statué que plusieurs articles du Code civil du Québec sont discriminatoires à l'endroit des personnes trans et non binaires en les privant de leur droit à la dignité et à l'égalité.

Professor **Samuel Singer** served as a co-plaintiff in a human rights challenge that recently won a historic victory for the rights of trans and non-binary individuals. Justice Gregory Moore of the Superior Court of Quebec ruled that several articles of the Civil Code of Quebec discriminate against trans and non-binary people, depriving them of their dignity and equality.

Le professeur **John Packer** a contribué à un rapport montrant que la Chine porte la responsabilité de l'État pour les violations de la Convention sur le génocide de 1948. Avec le président émérite de l'Université d'Ottawa, **Allan Rock**, qui a contribué au rapport, le professeur Packer a répondu à l'intérêt des médias, notamment CNN International, Power and Politics à CBC, CTV News, et d'autres.

Professor **John Packer** contributed to a report showing evidence that China bears state responsibility for breaches of the 1948 Genocide Convention. Together with uOttawa President Emeritus **Allan Rock**, who was a contributor to the report, Professor Packer has been responding to media interest including CNN International, CBC Power and Politics, CTV News, and others.

Les professeures **Nathalie Chalifour** et **Anne Levesque** sont intervenues dans le renvoi de la Cour suprême du Canada sur la tarification du carbone, et les professeurs **Chalifour**, **Stewart Elgie** et **Peter Oliver** ont tous été cités dans la décision historique de la Cour confirmant la constitutionnalité de la législation nationale sur la tarification du carbone. Une victoire importante pour le fédéralisme climatique et un premier pas essentiel vers la justice climatique.

Professors **Nathalie Chalifour** and **Anne Levesque** intervened in the Supreme Court of Canada's carbon pricing reference, and Professors **Chalifour**, **Stewart Elgie** and **Peter Oliver** were all cited in the Court's landmark decision confirming the constitutionality of national carbon pricing legislation. An important win for climate federalism, and a critical first step towards climate justice.



75 ans de l'ONU: soulignons 10 ans de collaboration fructueuse avec la Faculté de droit

La Faculté de droit collabore depuis maintenant 10 ans avec l'Organisation des Nations Unies (ONU). Grâce à ce partenariat, cinq études ont été réalisées cette année pour le Répertoire de la pratique suivie par les organes des Nations Unies.

Au printemps 2020, six diplômées et étudiantes au doctorat en jurisprudence ont réalisé, sous la supervision du professeur à temps partiel Saeid Mirzaei Yengejeh, cinq études sur les articles 8, 36, 54, 94 et 104-105 de la Charte pour le Supplément no 11 du Répertoire. Ces études portent respectivement sur : l'égalité des chances entre les hommes et les femmes au Secrétariat de l'ONU; le règlement pacifique des différends; les accords et organismes régionaux; la Cour internationale de Justice; et les privilèges et immunités dont jouit l'ONU sur le territoire de chacun de ses membres. Elles traitent des activités menées par les Nations Unies entre 2010 et 2015.

Dans son rapport présenté à la 75e session de l'Assemblée générale (A/75/145), le Secrétaire général des Nations Unies se dit très satisfait de la collaboration entre l'ONU et la Faculté dans la réalisation d'études pour le Répertoire.



Successful 10 years of collaboration with the United Nations at its 75th anniversary

The Faculty of Law has recently completed a 10-year partnership with the United Nations, leading to the preparation of five studies for the Repertory of the Practice of the United Nations.

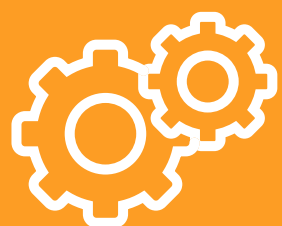
In the spring of 2020, under the supervision of part-time professor Saeid Mirzaei Yengejeh, six graduate and JD students prepared five studies on Charter Articles 8, 36, 54, 94, and 104 and 105 combined, for supplement 11 of the Repertory. These studies pertain to providing equal opportunities for men and women in the UN Secretariat, peaceful settlement of disputes, regional arrangements and agencies, the International Court of Justice, and privileges and immunities of the United Nations in the territories of its member states, respectively. They cover the United Nations activities from 2010 to 2015.

In his report to the 75th session of the General Assembly (A/75/145), the Secretary-General of the United Nations commended the cooperation between the UN and the Faculty on the preparation of the Repertory studies.



**Nouveaux rôles
et nouvelles expériences**

**New roles
and new experiences**



Nouvelles embauches 2020-2021

New Hires 2020-2021

2020



Samuel Singer Professeur adjoint Assistant Professor

Le professeur Samuel Singer est un défenseur de longue date des personnes transgenres qui étudie également la résolution des litiges fiscaux et la réglementation des organisations à but non lucratif et caritatives.

Professor Samuel Singer is a long-time advocate for trans people who also studies tax dispute resolution and the regulation of non-profit organizations and charities.

2021



Signa Daum Shanks Professeure agrégée Associate Professor

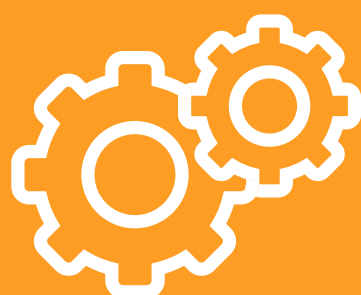
La professeur Signa Daum Shanks est une universitaire de la Saskatchewan. Ses recherches portent sur le droit et l'économie, ainsi que sur la gouvernance autochtone.

Professor Signa Daum Shanks is an academic from Saskatchewan. Her research is concerned with law and economics, and Indigenous governance.



Nouvelles embauches 2020-2021

New Hires 2020-2021



Professeurs remplaçants Replacement Professors

Le 1er juillet 2021, Julie Ada, Hassan Ahmad et Brandon D. Stewart se sont joints à notre Faculté en tant que professeurs remplaçants pour des mandats de deux ans. Ils enseigneront tous dans le cadre du programme anglais.

On July 1, 2021, Julie Ada, Hassan Ahmad and Brandon D. Stewart joined our Faculty as Replacement Professors for two-year terms. They will all teach in the English Program.



Julie Ada



**Hassan M.
Ahmad**



**Brandon D.
Stewart**

Permanence et promotions 2021

Tenure and Promotions 2021



Daphne Gilbert

Professeure titulaire
Full Professor



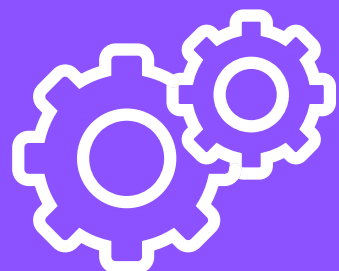
Kyle Kirkup

Professeur agrégé avec permanence
Associate Professor with tenure



João Velloso

Professeur agrégé avec permanence
Associate Professor with tenure



Départ à la retraite

Retirement



John Currie

Le 30 juin 2021 a marqué le départ à la retraite de l'Université de John Currie. John a consacré deux décennies et demie à l'Université d'Ottawa, se distinguant par une carrière incroyable en tant qu'érudit en droit international. Il a également mené une carrière véritablement exemplaire en termes de service à la faculté et à l'Université.

Que ce soit à l'Assemblée des programmes, au Conseil de la faculté ou dans un comité, lorsque John avait quelque chose à dire, tout le monde l'écoutait attentivement. L'influence de John persiste dans les comités même s'il n'est plus membre et à plusieurs reprises, nos collègues se sont demandé, « Que dirait John Currie? » en sollicitant ses conseils malgré son départ. Beaucoup d'entre nous se demanderont « Que dirait John Currie? » pendant de nombreuses années.



June 30, 2021 marked the retirement of John Currie from the University. John committed two and half decades to the University of Ottawa, distinguishing himself with an incredible career as an international law scholar. He also led a truly exemplary career in terms of faculty and university service.

Whether it was in Program Assembly or Faculty Council or a committee, when John had something to say, everyone listened attentively. John's influence remains so lasting that on several occasions in committees where John is no longer a member, other colleagues have asked out loud "What would John Currie say?" seeking John's guidance even in his absence. Many of us will be asking "What would John Currie say?" for many years to come.

Départ à la retraite

Retirement

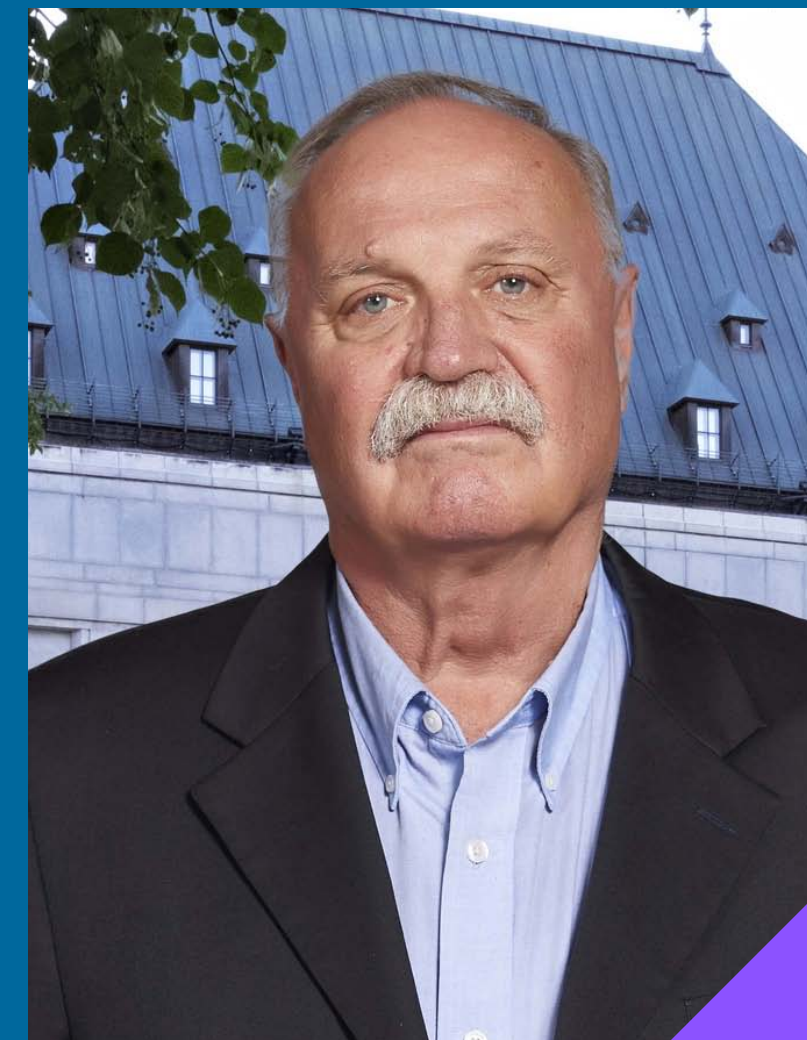


25

Bruce Feldthusen

Bruce Feldthusen a mis fin à sa carrière d'enseignant en juin 2021 après une carrière incroyable et enviable qui s'est étalée sur quatre décennies. Bruce a commencé sa carrière professorale en 1977, devenant l'un des principaux spécialistes du droit de la responsabilité délictuelle au Canada.

En sa qualité de doyen, Bruce a fait de la Section de common law le moteur de recherche qu'elle est aujourd'hui. Bruce a embauché plus de 30 des 74 membres du corps professoral qui occupent aujourd'hui un poste à temps plein au sein de la Section de common law. Il a également obtenu quatre chaires de recherche du Canada au profit de la Faculté, puis a créé le poste de vice-doyen à la recherche. Bruce a vu l'avenir de la formation juridique et de la recherche en droit et nous y a conduits.

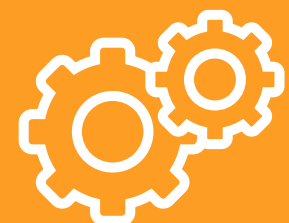


Bruce Feldthusen ended his teaching career in June 2021 after an incredible and enviable career that has stretched over four decades. Bruce began his career as a professor in 1977, becoming one of Canada's leading Torts scholars.

As Dean of the Common Law Section, Bruce built the law school into the research powerhouse that it is today. Bruce hired more than 30 of the 74 full-time professors in the Common Law Section today. He also obtained 4 Canada Research Chairs for the Faculty and created the position of Vice Dean Research. Bruce saw the future of legal education and of legal scholarship and took us there.

Chaires de recherche et d'enseignement

Research Chairs and Professorships



Nouvelles nominations | New appointments 2020-2021



Aimée Craft

Nomination à la Chaire de recherche de l'Université Nibi miinawaa aki inaakonigewin – Gouvernance autochtone en relation avec la terre et l'eau (2021-2026)
Appointment to University Research Chair on Nibi miinawaa aki inaakonigewin – Indigenous governance in relation to land and water (2021-2026)



Florian Martin-Bariteau

Nomination à la Chaire de recherche de l'Université en technologie et société (2020-2025)
Appointment to University Research Chair on Technology and Society (2020-2025)

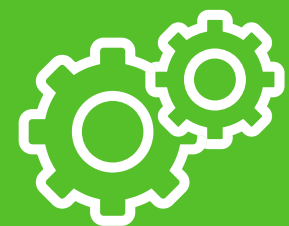


Natasha Bakht

Nomination à la Chaire Shirley Greenberg sur les femmes et la profession juridique (2020-2022)
Appointment to Shirley Greenberg Chair for Women and the Law (2020-2022)

Chaires de recherche et d'enseignement

Research Chairs and Professorships



Renouvellements | Renewals 2020-2021

Michael Geist

Renouvellement de la Chaire de recherche du Canada (CRC) de niveau 1 en droit d'Internet et du commerce électronique (2020-2027)
Renewal of Tier 1 Canada Research Chair (CRC) in Internet and E-commerce Law (2020-2027)



John Packer

Renouvellement du mandat en tant que Professeur de la bourse Neuberger-Jesin pour l'étude de la résolution de conflits internationaux (2021-2025)
Renewal as Neuberger-Jesin Professor of International Conflict Resolution (2021-2025)



Anthony VanDuzer

Prolongation du mandat en tant que Chaire Hyman Soloway du droit des affaires et du commerce (2018-2022)
Extension of term as Hyman Soloway Chair in Business and Trade Law (2018-2022)

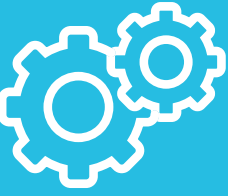


Jennifer Chandler

Renouvellement du mandat en tant que Chaire Bertram-Loeb de dons d'organes et de tissus (2021-2026)
Renewal of Bertram Loeb Chair in Organ and Tissue Donation (2021-2026)



Nominations | Appointments 2020-2021



Wolfgang Alschner

Membre, Comité de rédaction, Journal of International Economic Law

Member, Editorial Board, Journal of International Economic Law

Natasha Bakht

Secrétaire, Revue canadienne Femmes et Droit

Secretary, Canadian Journal of Women and the Law

Jennifer Chandler

Directrice intérimaire, Centre de droit, politique et éthique de la santé

Interim Director, Centre for Health Law, Politics and Ethics

Aimée Craft

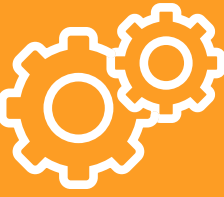
Membre, Groupe de référence sur les bonnes pratiques d'évaluation par les pairs pour la recherche autochtone, IRSC, CRSNG et CRSH
Member, Reference Group for the Appropriate Review of Indigenous Research, CIHR, NSERC & SSHRC

John Currie

Arbitre, Groupe national canadien, Cour permanente d'arbitrage, La Haye

Arbitrator, Canadian National Group, Permanent Court of Arbitration, The Hague

Nominations | Appointments 2020-2021



Anthony Daimsis

*Président de la formation et directeur, Division canadienne, CIArb Canada
Education Chair & Director, Canada Branch, CIArb Canada*

Paul Daly

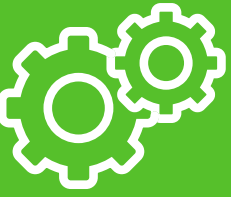
*Membre, Groupe consultatif, Law and Compliance during COVID-19
Member, Advisory Group, Law and Compliance During COVID-19*

Stewart Elgie

*Membre, Comité consultatif externe sur la compétitivité réglementaire, Conseil du Trésor du Canada
Member, External Advisory Committee on Regulatory Competitiveness, Treasury Board of Canada*

*Membre, Groupe de travail pour une reprise économique résiliente
Member, Task Force for a Resilient Recovery*

Nominations | Appointments 2020-2021



Colleen Flood

Membre, Groupe de travail de la Société royale du Canada sur la COVID-19

Member, Royal Society of Canada (RSC) Task Force on COVID-19

Membre, C.D. Howe Institute Crisis Working Group on Public Health and Emergency Measures

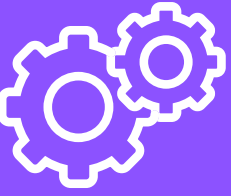
Member, C.D. Howe Institute Crisis Working Group on Public Health and Emergency Measures

Michael Geist

Membre, Groupe consultatif d'experts sur la société, la technologie et l'éthique en temps de pandémie (STEP), L'Institut canadien de recherches avancées (le CIFAR)

Member, Expert Advisory Group on Society, Technology and Ethics in a Pandemic (STEP), Canadian Institute for Advanced Research (CIFAR)

Nominations | Appointments 2020-2021



François Larocque

Membre, Groupe de travail sur la refonte de la Loi sur les services en français, Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO); Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)
Member, Working Group on the redesign of the French Language Services Act, Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO); Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)

Jamie Liew

Directrice, Institut d'études féministes et de genre, Université d'Ottawa
Director, Institute of Feminist and Gender Studies, University of Ottawa

Danielle Lussier

Coprésidente, Groupe consultatif autochtone, Barreau de l'Ontario
Co-chair, Indigenous Advisory Group, Law Society of Ontario

Membre, Conseil d'administration, Fondation de l'Association du Barreau de l'Ontario
Member, Board of Directors, Ontario Bar Association Foundation

Carissima Mathen

Co-rédacteur en chef, Canadian Constitutional Law, 6th Edition
Co-Executive Editor, Canadian Constitutional Law, 6th Edition

Nominations | Appointments 2020-2021



Heather McLeod-Kilmurray

Membre, Reconstruire ensemble – Groupe de travail sur l'après-COVID-19, Commission canadienne pour l'UNESCO (CCUNESCO)

Member, Building Back Better: Post COVID-19 Task Force, Canadian Commission for UNESCO (CCUNESCO)

Marina Pavlović

Membre, Groupe d'expert(e)s sur les réseaux à haut débit pour les communautés rurales et éloignées, Conseil des académies canadiennes

Member, Expert Panel on High-Throughput Networks for Rural and Remote Communities, Council of Canadian Academies

Teresa Scassa

Présidente, Groupe d'expert(e)s sur l'IA pour la science et le génie, Conseil des académies canadiennes

Chair, Expert Panel on AI for Science and Engineering, Council of Canadian Academies

Prix et distinctions

Awards and distinctions



Prix et distinctions | Awards and distinctions 2020-2021



Natasha Bakht

Liste des 100 meilleurs livres compilée par *The Hill Times*, 2020, *In Your Face: Law Justice and Niqab-Wearing Women in Canada*

The Hill Time's List of the 100 Best Books, 2020, *In Your Face: Law Justice and Niqab-Wearing Women in Canada*

Angela Cameron

Liste des 100 meilleurs livres compilée par *The Hill Times*, 2020, *Creating Indigenous Property: Power, Rights, and Relationships*

The Hill Time's List of the 100 Best Books, 2020, *Creating Indigenous Property: Power, Rights, and Relationships*

Yan Campagnolo

Finaliste, Prix Walter Owen, 2020, Fondation canadienne pour la recherche juridique

Runner-up, Walter Owen Book Prize, 2020, Canadian Foundation for Legal Research

Aimée Craft

Prix du président de l'Association du Barreau canadien, 2021

Canadian Bar Association President's Award, 2021

Prix de la chercheuse ou du chercheur en début de carrière, 2020, Université d'Ottawa

Early Career Researcher of the Year Award, 2020, University of Ottawa

Prix et distinctions | Awards and distinctions 2020-2021



Craig Forcese

Prix du projet le plus innovant en enseignement à distance ou en ligne, Prix pour la transition vers l'enseignement en ligne et à distance, 2020, Université d'Ottawa (avec Ellen Zweibel)

Award for Most Innovative Project in the Provision of Distance/Online Education, Transition to Online and Distance Learning Awards, 2020, University of Ottawa (with Ellen Zweibel)

Vern Krishna

The Best Lawyers in Canada, 15e édition, 2020, *The Best Lawyers in Canada*

The Best Lawyers in Canada, 15th Edition, 2020, *The Best Lawyers in Canada*

François Larocque

Ordre de la Pléiade, 2020, Assemblée parlementaire de la Francophonie (Division ontarienne)

Ordre de la Pléiade, 2020, Assemblée parlementaire de la Francophonie (Ontario Branch)

Prix d'excellence en mobilisation des connaissances, 2021, Université d'Ottawa

Knowledge Mobilization Excellence Award, 2021, University of Ottawa

Fellow, 2021, Fondation Pierre-Elliott-Trudeau

Fellow, 2021, Pierre Elliott Trudeau Foundation

Prix et distinctions | Awards and distinctions 2020-2021



Anne Levesque

Finaliste, Prix Saphir (Engagement communautaire),
2021, Fondation franco-ontarienne

Finalist, Prix Saphir (Community Engagement), 2021,
Fondation franco-ontarienne

Allan Rock

Ordre du Canada, 2020, Gouverneure générale du
Canada, Chancellerie des distinctions honorifiques

Order of Canada, 2020, Governor General of
Canada, Chancellery of Honours

Samuel Singer

Prix du meilleur article, 2021, Association canadienne
Droit et Société, « Trans Rights Are Not Just Human

Rights: Legal Strategies for Trans Justice »

Article Prize, 2021, Canadian Law and Society
Association, "Trans Rights Are Not Just Human
Rights: Legal Strategies for Trans Justice"

Prix et distinctions | Awards and distinctions 2020-2021



Ellen Zweibel

Prix du projet le plus innovant en enseignement à distance ou en ligne, Prix pour la transition vers l'enseignement en ligne et à distance, 2020, Université d'Ottawa (avec Craig Forcese)
Award for Most Innovative Project in the Provision of Distance/Online Education, Transition to Online and Distance Learning Awards, 2020, University of Ottawa (with Craig Forcese)

Prix du leadership, Prix pour la transition vers l'enseignement en ligne et à distance, 2020, Université d'Ottawa
Leadership Award, Transition to Online and Distance Learning Awards, 2020, University of Ottawa

**Prix internes
de la Section de
common law, 2020-2021**
**Common Law Section
Internal Awards, 2020-2021**

Les prix internes de la Section de common law ont été créés en 2014 dans le but de :

1. Reconnaître l'enseignement dévoué, la recherche soutenue et créative et le service à la communauté, à l'Université et à la Faculté de droit, qui contribuent à enrichir notre établissement et à rehausser notre profil auprès du public ;
2. Accroître les possibilités, pour les professeurs et professeures, d'obtenir des prix, des honneurs et des fonds de recherche tant externes que de l'Université.

Nous remercions les membres du corps professoral, les membres du personnel et les étudiant.e.s qui ont siégé au comité de sélection de cette année, et nous félicitons tous les lauréats des prix 2020-2021.

The Common Law Section Internal Awards were established in 2014 to serve the following purposes:

1. To recognize the role of dedicated teaching, sustained and creative research and generous service to the community, the University and the Faculty of Law in strengthening our institution and raising our public profile;
2. To enhance faculty members' ability to compete for University and external awards, honours and research funds.

We thank the faculty members, staff members and students who served on this year's selection committee, and congratulate all 2020-2021 award recipients.



Le Prix d'excellence en enseignement (Programme de common law en anglais)

La professeure Collins a affiché son excellence en enseignement en concevant et donnant régulièrement des cours avant-gardistes, le plus récent intitulé « Happiness and the Law ». Ses connaissances et son expertise approfondies dans ce domaine de pointe, combinées à son grand talent à communiquer les idées les plus complexes, font d'elle une enseignante accomplie.

The Excellence in Teaching Award (English Common Law Program)

Professor Collins has demonstrated outstanding performance in teaching by regularly designing and teaching innovative courses, including most recently, "Happiness and the Law." Her deep knowledge and expertise in this cutting-edge subject area, combined with her superb ability to communicate the most complex ideas make her the consummate teacher.



Lynda Collins



Le Prix d'excellence en enseignement (Programme de common law en anglais)

Un enseignant qui est très apprécié des étudiants depuis de nombreuses années, le professeur Benidickson aurait pu se reposer sur ses lauriers et sur ses méthodes éprouvées. Pourtant, dans le contexte de la pandémie, il a fait le choix de transformer radicalement le format de son cours CML 3369B afin de stimuler l'engagement des étudiants.

The Excellence in Teaching Award (English Common Law Program)

As a teacher who has been highly regarded by students for many years, Professor Benidickson could have rested on his laurels and his proven methods. Yet, in the context of the pandemic, he made the choice to radically transform the format of his CML 3369B course in order to stimulate student engagement.



Jamie Benidickson





Prix internes
2020-2021
Internal Awards
2020-2021

Le Prix Ian Kerr d'excellence en enseignement (Programme de common law en français)

La professeure Anne Levesque est une enseignante dévouée, attentionnée et passionnée envers la réussite de ses étudiant.e.s. Elle s'assure de toujours avoir des disponibilités pour ses étudiants, et elle est également une excellente ressource pour des questions de carrière.

The Ian Kerr Award for Excellence in Teaching (French Common Law Program)

Professor Anne Levesque is a dedicated teacher, caring and passionate about the success of her students. She makes sure to always have availability for her students, and she's also a great resource for career issues.



Anne Levesque

Le Prix Ian Kerr d'excellence en enseignement est décerné à des professeur(e)s en voie de permanence

The Ian Kerr Award for Excellence in Teaching is awarded to pre-tenure professors



Le Prix Ian Kerr d'excellence en enseignement (Programme de common law en anglais)

Le professeur Singer est un enseignant profondément engagé. À preuve, dans le difficile contexte de la pandémie, il a transmis son savoir tout en semant le bonheur et le rire dans ses cours. À sa première année comme professeur à l'Université d'Ottawa, il a créé une série de cours en ligne extraordinaires qui font appel à des outils pédagogiques uniques pour soutenir l'intérêt des étudiantes et étudiants.

The Ian Kerr Award for Excellence in Teaching (English Common Law Program)

Professor Singer is a deeply committed teacher whose innovative approaches brought his students so much joy, humour and knowledge during this challenging pandemic year. In his first year as a professor at uOttawa, he created a set of extraordinary online courses, employing unique pedagogical tools to keep students engaged.



Samuel Singer

Le Prix Ian Kerr d'excellence en enseignement est décerné à des professeur(e)s en voie de permanence

The Ian Kerr Award for Excellence in Teaching is awarded to pre-tenure professors





Le Prix d'excellence en enseignement pour les professeur.e.s à temps partiel

L'approche de la professeure Lussier en matière d'éducation juridique, fondée sur sa philosophie *Law with heart*, incarne à merveille l'innovation dans le domaine. Son cours « Beadwork in Law », est le premier du genre à être donné dans une faculté de droit canadienne. En plus d'être inédit, le cours a offert un cadre rassurant, propice à la communication de perspectives autochtones et non autochtones.

The Part-time Professor Award for Excellence in Teaching

Dr. Lussier's approach to legal education, guided by her mantra of Law with Heart is legal innovation at its finest. The Beadwork in Law course was the first of its kind in any Canadian Faculty of Law. Beyond its precedent-setting curriculum, the course offered a barrier-shattering safe space for students to share from Indigenous and non-Indigenous perspectives.



Danielle Lussier



Le Prix d'excellence en enseignement pour les professeur.e.s à temps partiel

La professeure Thibault est une professeure dévouée à ses étudiants. Elle est créative dans son enseignement et elle transmet dynamiquement sa passion du droit pénal ou des droits linguistiques à ses étudiants. Elle travaille d'arrache-pied pour ses étudiants, même après avoir travaillé de longues heures en tant que procureur de la Couronne.

The Part-time Professor Award for Excellence in Teaching

Professor Thibault is devoted to her students. She is creative in her teaching and she dynamically transmits her passion for criminal law or language rights to her students. She works hard for her students, even after working long hours as a Crown attorney.



Caroline Thibault



Prix internes
2020-2021
Internal Awards
2020-2021

Le Prix d'excellence en enseignement pour les professeur.e.s à temps partiel

La professeure Dunn pense à ses étudiantes et étudiants avant tout. L'année dernière, l'imposition des cours à distance et d'autres effets de la pandémie ont nui considérablement à l'enseignement et à l'apprentissage, mais la professeure Dunn a su relever le défi, accordant la priorité à la santé mentale et au bien-être étudiant tout en maintenant sa rigueur pédagogique.

The Part-time Professor Award for Excellence in Teaching

Professor Dunn puts her students first. Teaching and learning were significantly strained this year due to remote delivery of classes and other circumstances related to the COVID-19 pandemic, and Professor Dunn expertly navigated the challenges, prioritizing the mental health and well-being of her students without sacrificing academic rigor.



Suzie Dunn



Le Prix d'excellence en enseignement pour les professeur.e.s à temps partiel

Dans son cours abordant les questions raciales dans un contexte juridique, le professeur Sealy-Harrington a offert des perspectives critiques grâce à une panoplie de documents écrits et audiovisuels, et par l'entremise d'une incroyable brochette de spécialistes invités portant la voix d'universitaires et de savantes et savants racialisés. Pour lui, la vocation première de formation et d'épanouissement de la classe demeure bien actuelle.

The Part-time Professor Award for Excellence in Teaching

In a class about race and law, Professor Sealy-Harrington brought critical perspectives to the classroom, both through a broad array of written and audiovisual materials and an incredible selection of guest speakers that highlighted the voices of racialized scholars and experts. He never lost sight of the fact that the purpose of the classroom is to guide and nurture students.



Joshua Sealy-Harrington



Le Prix d'excellence en supervision de diplômé.e.s

Les professeurs de Beer et Oguamanam ont créé une approche unique de la supervision, axée sur l'EDI, qui élargit le cadre scolaire pour englober les circonstances personnelles, familiales et professionnelles des étudiantes et étudiants afin de les aider à surmonter les défis du quotidien tout en menant des recherches.



**Chidi Oguamanam &
Jeremy de Beer**

The Excellence in Graduate Supervision Award

Professors de Beer and Oguamanam have developed a unique approach to supervision, centered on EDI, that surpasses the narrow confines of academic matter to embrace the personal, family and professional circumstances of their students in order to help them overcome the challenges of their lives while undertaking their research.



Le Prix d'excellence en recherche

La professeure Nathalie Chalifour est la chercheuse complète. Ses recherches portent sur la façon dont le droit peut permettre la transition vers une société juste et durable sur le plan environnemental. Non seulement elle effectue des recherches et publie, mais elle mobilise également ses connaissances et travaille en étroite collaboration avec des étudiants diplômés pour développer la prochaine génération de chercheurs dans son domaine.

The Excellence in Research Award

Professor Nathalie Chalifour is the complete researcher. Her research focuses on how law can enable the transition to an environmentally sustainable and just society. She not only researches and publishes, but also mobilizes her knowledge and works closely with graduate students to develop the next generation of researchers in her field.



Nathalie Chalifour



Prix internes
2020-2021
Internal Awards
2020-2021

Le Prix pour chercheur.se émergent.e

Depuis qu'il s'est joint au Programme de common law en français en 2015, le professeur Yan Campagnolo s'est démarqué tant par la quantité que par la qualité de ses travaux de recherche. Il a contribué de manière importante au rayonnement de la Section de common law par le caractère exceptionnel et polyvalent de ses publications savantes.

The Emerging Researcher Award

Since joining the French Common Law Program in 2015, Professor Yan Campagnolo has stood out both for the quantity and quality of his research. He has made an important contribution to the influence of the Common Law Section through the exceptional and versatile nature of his scholarly publications.



Yan Campagnolo



Prix internes
2020-2021
Internal Awards
2020-2021

Le Prix Greenberg pour la recherche féministe

L'article de Suzie Dunn intitulé « Is it Actually Violence? Framing Technology-Facilitated Abuse as Violence » contribue à la littérature sur la violence envers les femmes et les filles en approfondissant les conceptualisations féministes de la violence dans le contexte des comportements facilités par la technologie. Il propose un examen réfléchi et approfondi des concepts théoriques de la violence en s'appuyant sur des analyses féministes, raciales critiques et transgenres, et l'applique à deux affaires récentes de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique et de la Cour européenne des droits de l'homme.

The Greenberg Prize for Feminist Research

Suzie Dunn's paper "Is it Actually Violence? Framing Technology-Facilitated Abuse as Violence" contributes to the literature on violence against women and girls by deepening feminist conceptualizations of violence in the context of technology-facilitated behaviours. It offers a thoughtful and thorough examination of the theoretical concepts of violence relying on feminist, critical race and transgender analyses, and applies it to two recent cases at the British Columbia Court of Appeal and the European Court of Human Rights.



Suzie Dunn



Les Prix de l'engagement envers le public *Éducation et sensibilisation du public*

John Packer est un universitaire exceptionnel qui non seulement effectue un travail d'enseignement, d'encadrement et de recherche remarquable, mais qui consacre aussi une énergie et un temps considérables à sensibiliser la population et à influencer le débat public sur des questions relevant de son expertise. Les retombées positives de sa démarche de recherche sur les politiques et pratiques publiques sont exemplaires.

The Public Engagement Awards *Public Education and Outreach*

John Packer is an exceptional scholar who not only engages in exceptional teaching, supervising and research, but also devotes significant energy and time to the education of the public and to influencing the public debate about matters within his expertise. He exemplifies the positive impact of research on public policy and practice.



John Packer



Les Prix de l'engagement envers le public *Relations avec les médias*

La professeure Chalifour est depuis longtemps une analyste réputée sur diverses questions liées à l'environnement, aux changements climatiques et à la durabilité. Au Canada, elle est l'une des analystes les plus en vue dans les médias francophones et anglophones en ce qui a trait aux changements climatiques et au fédéralisme; elle s'intéresse particulièrement aux contestations judiciaires de la *Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre*.

The Public Engagement Awards *Media Relations*

Professor Chalifour has long been a sought-after commentator on a variety of environmental, climate change and sustainability matters. She is one of the leading commentators in Canada, in both English and French media, on climate change and federalism, in particular on the issue of the legal challenges to the federal *Greenhouse Gas Pollution Pricing Act*.



Nathalie Chalifour



Le Prix pour services communautaires

La professeure Levesque se démarque par son dévouement envers sa communauté qui inclut non seulement notre faculté, nos étudiant.e.s et notre université, mais la communauté juridique plus large, la communauté francophone, la communauté féministe et les communautés autochtones avec lesquelles elle collabore.

The Community Service Award

Professor Levesque stands out for her dedication to her community, which includes not only our Faculty, our students and our University, but the broader legal community, the Francophone community, the feminist community and the Indigenous communities with which she collaborates.



Anne Levesque



Le Prix pour services exceptionnels d'un membre du personnel

En cette période tumultueuse pour l'ensemble du corps professoral et du personnel, Karine Laframboise a su démontrer son côté des plus réactifs et proactifs, arrimant parfaitement les priorités et les échéances de l'Initiative de soutien aux étudiants et étudiantes pour l'été et de ses autres dossiers. C'est peu dire d'affirmer qu'elle a été une grande artisane du succès de ce programme.

The Outstanding Staff Service Award

At a tumultuous time for all faculty and staff, Karine Laframboise worked both highly responsively and proactively, juggling the priorities and deadlines of the Summer Student Support Initiative and her other work flawlessly. It is no exaggeration to say that she was crucial to the success of the SSSI program.



Karine Laframboise



Le Prix pour services exceptionnels d'un membre du personnel

Jennifer Nadon a réalisé un travail extraordinaire dans la restructuration de la série d'ateliers *Becoming a Legal Professional* du programme de première année pendant la pandémie, produisant le contenu et livrant le produit fini. Sa créativité, sa capacité à concrétiser des idées abstraites et son dévouement ont permis de mener à bien le projet dans les temps.

The Outstanding Staff Service Award

Jennifer Nadon did phenomenal work restructuring the 1L *Becoming a Legal Professional Series* during the pandemic, developing content and delivering the final product. Her creativity, ability to take an abstract idea and develop it into a concrete project, and her diligence kept the project on task and on time.



Jennifer Nadon



Le Prix pour services exceptionnels d'un membre du personnel

Le personnel académique n'a pas seulement rendu possible l'année académique 2020-21, elles l'ont rendu possible avec cran, grâce, humour, empathie, efficacité et pure force de volonté collective. Il va sans dire que notre faculté de droit ne pourrait fonctionner sans le talent, l'engagement, l'humour, la compassion et les efforts inlassables de notre personnel académique.



The Outstanding Staff Service Award

The Academic Staff not only made the 2020-21 academic year possible, they made it happen with grit, grace, humour, empathy, efficiency and sheer force of collective will. It goes without saying that our law school could not function without the talent, commitment, humour, compassion and tireless effort of our Academic Staff.

**Rachel Leck, Naomi Telfort,
Jessica Simon, Chrystine Frank
& Nathalie Gravelle**



Le Prix Nicole LaViolette pour services distingués d'un membre du corps professoral

En temps normal, les fonctions de vice-doyenne au programme en anglais et de vice-doyenne à la gouvernance sont très exigeantes, et les professeures Gruben et Gilbert ont su y exceller en des temps jamais vus depuis des décennies au sein de notre faculté. Pratiquement infatigables, elles ont navigué avec brio en eaux troubles et inconnues.

The Nicole LaViolette Distinguished Service Faculty Award

Taking on the roles of Vice Dean English Program and Vice Dean Governance is a huge commitment at the best of times, but Professors Gruben and Gilbert excelled in these roles during the most challenging time our Faculty has encountered in decades. At times, their stamina seemed endless, especially since much of what we were facing was extremely new and everchanging.



**Vanessa Gruben &
Daphne Gilbert**



Subventions de recherche 2020-2021

Research Grants 2020-2021



Subventions de recherche | Research Grants

2020-2021



Conseil de recherches en sciences humaines | Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC)

- **Constance Backhouse**, Subvention Savoir | Insight Grant, "A Supreme Controversy: Anti-Black Racism, Judicial Bias, and the R.D.S. Case", \$92,745.
- **Jennifer Bond**, Horizon 2020, "Sustainable Practices of Integration (SPRING)", \$199,958.
- **Jennifer Bond**, Subvention Connexion | Connection Grant, "Refugee sponsorship in Canada and around the world: Insights and issues in comparative perspective", \$24,947.
- **Aimée Craft**, Fonds Nouvelles frontières en recherche - Exploration | New Frontiers in Research Fund – Exploration, "Sacred Responsibilities to Water: Indigenous Knowledge Exchange (Canada-Colombia)", \$273,175.
- **Aimée Craft**, Subvention de développement de partenariat | Partnership Development Grant, "Sacred Responsibilities to Water: Indigenous Knowledge Exchange (Canada-Colombia)", \$215,879.
- **Aimée Craft**, Subvention Connexion | Connection Grant, "Nibi Nagamoon Water Songs: Intergenerational transmission of songs as knowledge, culture and law", \$24,991.
- **Paul Daly**, Subvention Savoir | Insight Grant, "Artificial Administration: Administrative Law, Administrative Justice and Accountability Mechanisms in the Age of Machines", \$91,938.
- **François Larocque**, Subvention d'engagement partenarial | Partnership Engage Grant, « COVID-19: Les leçons de la COVID-19 pour la modernisation de la Loi sur les langues officielles », \$24,991.

Subventions de recherche | Research Grants 2020-2021



- **Jamie Liew**, Subvention Savoir | Insight Grant, "Sons & Daughters of the Soil: The Making of Citizens and Stateless Persons in Post-Colonial Malaysia", \$282,313.
- **Carissima Mathen**, Subvention de développement Savoir | Insight Development Grant, "Judging Equality Judgments: Applying Legal Data Analytics to the Supreme Court's Section 15 and Equality Caselaw", \$62,416.
- **Delphine Nakache**, Subvention Connexion | Connection Grant, "Canada's Role in the Global Refugee Regime", \$24,991.

Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) | Canadian Institutes of Health Research (CIHR)

- **Jennifer Chandler**, Subvention d'équipe | Team Grant, "HYBRID MINDS: Experiential, Ethical and Legal Exploration of Intelligent Neuroprosthetics", \$205,701.
- **Colleen Flood**, Subvention Projet | Project Grant, "Just Coverage Decisions: Including Legal Analysis into the Assessment of Health Technologies", \$300,805.
- **Colleen Flood**, Subvention Projet | Project Grant, "Machine M.D.: How Should We Regulate AI in Health Care?", \$378,796.

Subventions et contrats gouvernementaux | Government Grants & Contracts

- **Wolfgang Alschner**, Régie de l'énergie du Canada | Canada Energy Regulator, "Detecting inconsistencies in legal documents relating to the Canada Energy Regulator", \$5,719.

Subventions de recherche | Research Grants 2020-2021



- **Vivek Krishnamurthy**, Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement | Department of Foreign Affairs, Trade and Development Canada, “Media Freedom in an Algorithmic Age: Perils and Possibilities”, \$27,600.
- **Anne Levesque**, Secrétariat du Québec aux relations canadiennes, « Y a-t-il des femmes francophones hors Québec? », \$8,000.
- **Florian Martin-Bariteau**, Fonds France Canada pour la Recherche, « Gouvernance de l’intelligence artificielle : Approche franco-canadienne », \$14,960.
- **Florian Martin-Bariteau**, Centre de recherches pour le développement international | International Development Research Centre, “We Robot Global Voices Fellowships”, \$30,000.
- **John Packer**, Ministère de la Défense nationale | Department of National Defense, “Canadian Defence Academy - Research Papers – United Nations and the Vancouver Principles”, \$11,600.

Fondations et autre financement du secteur public | Foundations & Other Public Sector Funding

- **Jennifer Bond**, Institut européen des politiques migratoires | Migration Policy Institute Europe, “Global Mapping of Opportunities for Growth of Resettlement and Advancement of Complementary Pathways”, \$35,720.
- **Jennifer Bond / Carrefour des Réfugiés | Refugee Hub**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, “Canada’s Role in Global Refugee Protection”, \$10,000.

Subventions de recherche | Research Grants

2020-2021



- **Jennifer Bond / Carrefour des Réfugiés | Refugee Hub**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "Refugee Sponsorship in Canada and Around the World: A Research Symposium", \$10,000.
- **Stewart Elgie**, Institut canadien pour des choix climatiques | Canadian Institute for Clean Growth and Climate Change, "Nature-based solutions", \$28,160.
- **Stewart Elgie**, Fondation Jarislowsky | Jarislowsky Foundation, "Resilient Recovery Task Force", \$80,000.
- **Colleen Flood / Centre de droit, politique et éthique de la santé | Centre for Health Law, Policy and Ethics**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "New Pathways to Innovation and Access in Drug Development", \$5,280.
- **Colleen Flood / Centre de droit public | Public Law Centre**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "Analyzing the Supreme Court of Canada's Administrative Law Trilogy", \$6,000.
- **Vanessa Gruben / Réseau pour la réduction des méfaits d'Ottawa et Centre de droit, politique et éthique de la santé | Ottawa Hub for Harm Reduction & Centre for Health Law, Policy and Ethics**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "First Do Less Harm: The Ottawa Conference on Harm Reduction", \$7,860.
- **Marel Katsivela**, Fondation canadienne pour la recherche juridique | Canadian Foundation for Legal Research, « Les Moyens de Défense de la Responsabilité Extracontractuelle du fait Personnel (droit civil québécois) et du Délit de Négligence et Délits Intentionnels (common law canadienne) », \$5,000.

Subventions de recherche | Research Grants

2020-2021



- **Anne Levesque**, Fondation canadienne pour la recherche juridique | Canadian Foundation for Legal Research, "What happens while we wait? Incremental remedies in Canadian human rights law", \$4,932.
- **Vanessa MacDonnell / Centre de droit public | Public Law Centre**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "Democratic Safety Valve or Poison Pill for Charter Rights. Rethinking the Notwithstanding Clause", \$5,853.
- **Florian Martin-Bariteau / Centre de recherche en droit, technologie et Société | Centre for Law, Technology and Society**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "Alex Trebek Partnership on AI for healthy humans and environments", \$390,000.
- **Heather McLeod-Kilmurray / Centre du droit de l'environnement et de la durabilité mondiale | Centre for Environmental Law and Global Sustainability**, Forum pour le dialogue Alex-Trebek | Alex Trebek Forum for Dialogue, "The University of Ottawa Game Jam hack-a-thon", \$6,000.

Programmes de financement de l'Université | University of Ottawa Funding Programs

- **Jennifer Chandler**, Organisation de conférences et d'ateliers sur le campus | Conference/Workshop on Campus Opportunity, "Centre for Health Law, Policy and Ethics, Annual Conference 2021: Policy Issues in Canadian Organ Donation and Transplantation", \$3,000.

Subventions de recherche | Research Grants 2020-2021



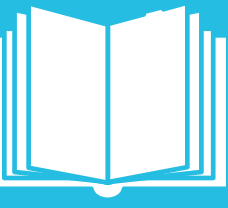
- **Paul Daly**, Programme pour chercheurs invités | Visiting Researchers Program, “Public Procurement in Comparative Perspective”, \$3,500.
- **Vanessa Gruben**, Organisation de conférences et d'ateliers sur le campus | Conference/Workshop on Campus Opportunity, “First, Do Less Harm: Harm Reduction as a Principle of Health Law and Policy”, \$6,000.
- **Vivek Krishnamurthy**, Programme de financement de démarrage | Seed Funding Opportunity, “Inherent Tradeoffs in Technological Regulation: Phase One—Privacy vs. Competition”, \$10,000.
- **Anne Levesque**, Programme de financement de démarrage | Seed Funding Opportunity, « L'accès à la justice pour les groupes en quête d'égalité », \$9,768.
- **Anne Levesque**, Programme international de soutien à la publication | International Publication Support Program, “Caring Society v Canada: A case study in movement lawyering”, \$2,000.
- **Teresa Scassa**, Organisation de conférences et d'ateliers sur le campus | Conference/Workshop on Campus Opportunity, “Data Governance and AI Summer Institute”, \$6,000.
- **João Velloso**, Programme pour chercheurs invités | Visiting Researchers Program, “VRP 2020-21 Max Sozzo”, \$3,500.

Livres publiés 2020-2021

Books Published 2020-2021



Livres publiés | Books Published, 2020-2021



Natasha Bakht, *In Your Face: Law, Justice and Niqab-Wearing Women in Canada* (Irwin Law, 2020)

Denis Boivin, *Le droit des assurances dans les provinces de common law*, 2e édition (LexisNexis Canada, 2020)

Suzanne Bouclin, *Women, Film, and Law: Cinematic Representations of Female Incarceration* (University of Chicago Press, 2021)

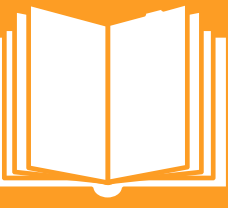
Angela Cameron, Sari Graben and Val Napoleon, *Creating Indigenous Property: Power, Rights and Relationships* (University of Toronto Press, 2020)

Sébastien Grammond, Anne-Françoise Debruche and **Yan Campagnolo**, *Quebec Contract Law*, 3rd Edition (Wilson & Lafleur, 2020)

Lynda Collins, *The Ecological Constitution: Reframing Environmental Law* (Routledge, 2021)

Aimée Craft and Paulette Regan, eds., *Pathways of Reconciliation: Indigenous and Settler Approaches to Implementing the TRC's Calls to Action* (University of Manitoba Press, 2020)

Livres publiés | Books Published, 2020-2021



Aimée Craft, *Treaty Words* (Annick Press, 2021)

John Currie, editor-in-chief., *The Canadian Yearbook of International Law / Annuaire canadien de droit international*, vol 57 (Cambridge University Press, 2020)

Paul Daly, *Understanding Administrative Law in the Common Law World* (Oxford University Press, 2021)

Colleen M. Flood, Vanessa MacDonnell, Jane Philpott, Sophie Thériault, and Sridhar Venkatapuram, eds., *Vulnerable: The Law, Policy & Ethics of COVID-19* (University of Ottawa Press, 2020)

Colleen M. Flood & Bryan Thomas, eds., *Is Two-Tier Care the Future?* (University of Ottawa Press, 2020)

Craig Forcese & Leah West, *National Security Law*, 2nd edition (Irwin Law, 2020)

Stephanie Carvin, Thomas Juneau and **Craig Forcese**, eds., *Top Secret Canada: Understanding the Canadian Intelligence and National Security Community* (University of Toronto Press, 2020)

Livres publiés | Books Published, 2020-2021



Craig Forcese & Adam Dodek, eds., *Public Law: Cases, Commentary and Materials (Casebook)*, 4th Edition (Emond Montgomery, 2020)

Marel Katsivela, *Responsabilité délictuelle et responsabilité extracontractuelle au Canada : Une étude de droit comparé* (Éditions Themis, 2021).

John Mark Keyes, *Executive Legislation*, 3rd Edition (LexisNexis Canada, 2021)

Vern Krishna, *Financial Skills for Professionals* (Irwin Law, 2020)

Vern Krishna, *Halsbury's Income Tax (General)* (LexisNexis Canada, 2021)

Sharryn J. Aiken, Colin Grey, Catherine Dauvergne, Gerald Heckman, **Jamie Liew** & Constance MacIntosh, *Immigration and Refugee Law: Cases, Materials, and Commentary*, 3rd edition (Emond Publishing, 2020)

Ravi Malhotra & Benjamin Isitt, *Able to Lead: Disablement, Radicalism and the Political Life of E.T. Kingsley* (University of British Columbia Press, 2021)

Livres publiés | Books Published, 2020-2021



Florian Martin-Bariteau & Teresa Scassa, *Artificial Intelligence and the Law in Canada* (LexisNexis Canada, 2021)

Elizabeth Dubois & **Florian Martin-Bariteau**, eds., *Citizenship in a Connected Canada: A Research and Policy Agenda* (University of Ottawa Press, 2020)

Carissima Mathen & Michael Plaxton, *The Tenth Justice: Judicial Appointments, Marc Nadon and the Supreme Court Act Reference* (UBC Press, 2020)

J. Anthony VanDuzer & Patrick Leblond, eds., *Promoting and Managing International Investment: Toward an Integrated Policy Approach* (Routledge, 2020)

Tableau d'honneur de common law pour le service exceptionnel durant la pandémie

Common Law Honour
Roll for exceptional service
during the pandemic



Équipe d'intervention COVID-19 | COVID-19 Response Team

Adam Dodek
(Président / Chair)

Alain Roussy
(Président / Chair)

David Bolger

Craig Forcese

Daphne Gilbert

Vanessa Gruben

Stacy Keehn

Yves Le Bouthillier

Rachel Leck

Colleen MacEachen

Penelope Simons

David Wiseman

Projet Moonshot | Project Moonshot

Craig Forcese
(Co-président / Co-Chair)

Ellen Zweibel
(Co-présidente / Co-Chair)

Wolfgang Alschner

Louise Bélanger-Hardy

Thomas Burelli

Angela Cameron

Céline Castets-Renard

Colleen Flood

Vanessa Gruben

Anne Levesque

Florian Martin-Bariteau

Graham Mayeda

Jennifer Nadon

Sochetra Nget

Marina Pavlović

David Robitaille

Sophie Thériault

Jérémie Torres-Ceyte



Personnel de soutien | Support Staff



Rand Al-Houssan

Kassandra Ayala-Najera

Paulette Baddour

Sophéanie Bertrand-Poitras

Stacey Birtch

David Bolger

Natalie Carter

Dany Chung

Tara Côté

Nathan Dauray

Lise Dazé

Roxanne Delorme

Augustin Denis

Josée Desmarais

Salvio Digesto

Jenna Doucet

Elvira Evangelista

Joyce Fadiga

Yasid Fagbemi

Chrystine Frank

Nathalie Gravelle

Carrie Herman

Valérie Jasik

Stacy Keehn

Andrew Kuntze

Karine Laframboise

Véronique Larose

Emma Lawrence

Rachel Leck

Danielle Lussier

Colleen MacEachen

Chloé Marion

Jhen Mason

Diane Minkeng

Jennifer Nadon

James Neusy

Sochetra Nget

Pascale Ouellette

Louise Powell-McCarthy

Eric Proulx

Valeria Quintanar

Cintia Quiroga

Chantal Riendeau

Sabine Saintilus

Yan Saumure

Rania Sherif

Jessica Simon

Tasha Simon

Karen Swain

Naomi Telfort

Morgan Treguer

Amanda Zevnik

Comité initiative de soutien aux étudiants,
été 2021 (CISÉ) | Summer 2021 Student Support
Initiative (SSSI)

Penelope Simons
(Présidente / Chair)

Josée Desmarais

Karine Laframboise

Tony VanDuzer

David Wiseman

Sous-comité CISÉ | SSSI Sub-Committee

Suzanne Bouclin

Stefanie Carsley

Bruce Feldthusen

Martha Jackman

Audrey LaBrie

Ian MacGregor

Melanie Mallet

Carissima Mathen

Heather McLeod-Kilmurray

Delphine Nakache

Cintia Quiroga

Chantal Riendeau

Christiane Saad

Elizabeth Sanderson

Penelope Simons

Pascal Thibeault

Tony VanDuzer

David Wiseman



**Groupe de travail sur la confidentialité |
Privacy Working Group**

**Centre étudiant de common law
(y compris les opérations académiques, l'assistance aux examens, l'assistance à l'inscription, etc.) |
Common Law Student Centre
(including Academic Operations, Exam Support, Registration Support, etc.)**

Jane Bailey

Vivek Krishnamurthy

David Fewer

Marina Pavlović

Michael Geist

Teresa Scassa

Kassandra Ayala-Najera

Nathalie Gravelle

Paulette Baddour

Diane Minkeng

Roxanne Delorme

Jessica Simon

Josée Desmarais

Naomi Telfort

Jenna Doucet

Morgan Treguer

Chrystine Frank



Stagiaires en technologie | Tech Fellows

Ayushi Dave

Ritesh Kotak

Eryn Heidel

Ryan Mosoff

Olivia Hu

Mona Shadid



Inscription aux cours | Course enrolment, 2021-2022

Kassandra Ayala-Najera

Olivia Hu

Ayushi Dave

Ritesh Kotak

Roxanne Delorme

Diane Minkeng

Josée Desmarais

Ryan Mosoff

Jenna Doucet

Mona Shadid

Chrystine Frank

Jessica Simon

Nathalie Gravelle

Naomi Telfort

Eryn Heidel

Morgan Treguer

Initiative des cartes d'accès des
étudiant.e.s | Student Access Card
Initiative

Comité d'orientation 2021 |
Orientation 2021 Committee

Paulette Baddour

Ryan Mosoff

Ayushi Dave

Valeria Quintanar

Eryn Heidel

Yan Saumure

Olivia Hu

Mona Shadid

Ritesh Kotak

Stefanie Carsley
(*Co-président / Co-Chair*)

Yves Le Bouthillier

Rachel Leck

Anne Levesque
(*Co-présidente / Co-Chair*)

Danielle Lussier

Louise Bélanger-Hardy

Heather McLeod-
Kilmurray

Stacy Keehn

Jessica Simon

Véronique Larose

David Wiseman



**Équipe conjointe de réintégration-
remobilisation CML-DC |
Joint CML-DC Reintegration-
Remobilization Team**

David Bolger

Pierre Thibault

Lorraine DeVanthey

Yan Saumure

Adam Dodek

Marie-Eve Sylvestre

Colleen MacEachen

The Brian Dickson
Law Library

**Initiative pour travailler plus
intelligemment |
Work Smarter Initiative**

Sophéanie Bertrand-Poitras

France Lemieux

Stacey Birtch

Colleen MacEachen

David Bolger

Chloé Marion

Maria-Fernanda Cruz

Eric Proulx

Claudette Doucet

Yan Saumure

Véronique Larose



Revue des programmes pour 2020-2021 | Program Review for 2020-2021

Carissima Mathen

Bureau de la recherche | Research Office

Natalie Carter

Jennifer Quaid

Salvio Digesto

Cintia Quiroga

Margarida Garcia

Penelope Simons

Andrew Kuntze



Développement professionnel, sensibilisation et soutien :
Discussions d'équipe et calendrier de recrutement |
Professional Development Outreach and Support: Team
Talks and Recruitment Timelines

Josée Desmarais

Jennifer Nadon

Stacy Keehn

Valeria Quintanar

Karine Laframboise

Chantal Riendeau

Aide financière d'urgence | Emergency Financial Aid

Tara Côté

Programme de tutorat pour le personnel | Staff Tutoring Program

Jeremy de Beer

Bureau de la recherche
Research Office



uOttawa

Faculté de droit
Faculty of Law

Section de common law
Common Law Section